

奥州市多言語情報紙

(やさしい日本語)

2020年 11月

日曜・祝日の病院 (11月)



お知らせ

子ども の インフルエンザ予防注射

の お金を もらうことができます。

だれ?

奥州市に 住んでいる
平成26年4月2日～31年4月1日
生まれ の 子ども

いつ?

10月1日 (木)
～12月28日 (月)

いくら もらうことが できますか?

1回目の 注射 の 1500円分。

どこの 病院?

9月に 市役所から はがきを
送りました。その はがきに
書いてあります。

☎(問合せ)

市役所 健康増進課 予防接種係
(0197-34-2905)
総合支所 健康(市民)福祉グループ

検診を受けましょう

今年度の 奥州市の 検診(がん、
肝炎、歯 などを まだ 受けて
いない 人は 早く 受けましょう。

☎(問合せ)

市役所 健康増進課 健康づくり係
(0197-34-2903)

【発行】奥州市ILC推進室

奥州市地域づくり推進課
奥州市国際交流協会

みずさわ 水沢

ひにち

びょういん
病院

☎0197-

じゅうしょ
住所

にちようび しゅくじつ
日曜日・祝日

おうしゅうかねがさき
奥州金ヶ崎
きゅうじつしんりょうじょ
休日診療所

25-3935

たが
多賀21-1

ごぜん
午前8:30～午後4:00
(夜は毎日 午後6:30～9:00)

えさし 江刺 (午前)

ひにち

びょういん
病院

☎0197-

じゅうしょ
住所

ついたち
1日

たかはし
たかはし内科医院

35-6668

おおどお
大通り 1-30

みづか
3日

たまざわ
玉澤リハビリ整形外科

35-8801

いわたにどう
岩谷堂 二本木71-1

ようか
8日

ひらた
ひらた外科内科クリニック

31-1331

おだき
愛宕 観音堂沖401-6

にち
15日

たにぐち
谷口耳鼻咽喉科医院

35-2927

おおどお
大通り 5-22

にち
22日

いとうない
伊藤内科医院

35-4006

かわらまち
川原町3-12

にち
23日

いとうファミリー
クリニック

35-0035

にしおおどお
西大通り 11-14

にち
29日

おいかわせい
及川整形外科クリニック

35-2917

ようかまち
八日町 1-1-32

はいしゃ 歯医者 (午前9:00～12:00)

ついたち
1日

さくらかわ
さくらかわ歯科診療所

51-9030

みずさわ
水沢 佐倉河
ひがしたかやま
東高山211

ようか
8日

はこざき
箱崎歯科医院

23-4070

みずさわ
水沢 新小路10

にち
15日

すずき
すずき歯科クリニック

31-1811

えさし
江刺 豊田町2-5-19

にち
22日

あべ
あべ歯科医院

22-8522

いさわ
胆沢 小山 尼沼38-18

にち
29日

おおてまち
大手町歯科医院

51-8820

みずさわ
水沢 大手町5-1

せいこつじん 整骨院 (午前9:00～午後3:00)

ついたち
1日

ほしせい
星整骨院

25-3742

みずさわ
水沢 福吉町 6-12

ようか
8日

あべせい
阿部整骨院

35-1036

えさし
江刺 六日町7-17

にち
15日

こむらせい
古村整骨院

24-4542

みずさわ
水沢 三本木4-9

にち
22日

いとうせい
伊藤整骨院

22-3851

みずさわ
水沢 南大鐘 1-1-8

にち
29日

まこと
信 スパイラル接骨院

35-0894

えさし
江刺 南大通り 7-26

★子ども救急相談電話 (019-605-9000) 毎日(年中無休)午後7:00～11:00

岩手県に 新型コロナウイルスがあるときは、奥州金ヶ崎休日・夜間診療所(日曜日・祝日・夜の病院)、
江刺の日曜日病院、日曜日歯医者は休みになるかもしれません。

奥州市のホームページ、電話で確認してください。

- 奥州金ヶ崎休日・夜間診療所 (☎0197-25-3935)
- 奥州市地域医療介護推進室 (☎0197-34-2908)
- 奥州金ヶ崎行政事務組合 (☎0197-24-5821)
- 奥州市歯科医師会 事務局 (☎0197-24-0810)

税金

固定資産税(4期)、国民健康保険税(5期)は
11月30日(月)までに払ってください。

☎(問合せ) 市役所(水沢)納税課 収 納 係 (0197-34-2227)

相談 (11月)

〈法律相談〉 結婚、離婚などの相談ができます。在留資格(ビザ)の相談はできません。
予約をしてください。

いつ? 11月11日(水)・24日(火) 午前10:00～午後4:00

どこ? ☎(問合せ・予約) 市役所(水沢)市民課 総合相談室 (0197-34-2915)

〈年金相談〉 年金について相談できます。予約をしてください。

いつ? 11月5日(木) 午前10:00～午後3:00

どこ? 市役所(水沢)

☎(問合せ・予約) 一関年金事務所 (0191-23-4246)

〈行政相談〉 行政相談委員に相談できます。

〈人権相談〉 人権擁護委員に相談できます。

〈消費生活相談〉 もの・サービスを買ったときの問題、契約の問題について相談できます。

☎(問合せ・予約) 市役所(水沢)市民課 総合相談室 (0197-34-2915)

どこ？	ぎょうせいそудん 行政相談		じんけんそудん 人権相談		しょうひせいかつそудん 消費生活相談	
しやくしよ みずさわ 市役所(水沢) しみんか そうごうそудんしつ 市民課 総合相談室	にち きんようび 13日(金) にち きんようび 27日(金)	ごご 午後1:00 ～3:00	いつか もくようび 5日(木) にち もくようび 19日(木)	ごご 午後1:30 ～3:30	げつ び 月よう日～ きん び 金よう日	ごぜん 午前9:00～ ごご 午後5:00 うけつけ 受付は午後4:00 までです。
しやくしよ えさし 市役所(江刺) しみんせいかつ 市民生活グループ	にち すいようび 11日(水)	ごぜん 午前9:30 ～11:30	にち かようび 17日(火)	ごご 午後1:30 ～3:30	まいしゅう 毎週 げつ び 月よう日	ごぜん 午前10:00～ ごご 午後3:00 まえ ひ 前の日までに よやく 予約してください
しやくしよ まえさわ 市役所(前沢) しみんふくし 市民福祉グループ	にち もくようび 12日(木)	ごぜん 午前9:00 ～12:00			まいしゅう 毎週 か び 火よう日	
しやくしよ いさわ 市役所(胆沢) しみんせいかつ 市民生活グループ	にち かようび 24日(火)	ごご 午後1:30 ～3:00			まいしゅう 毎週 もく び 木よう日	
こじょうちく 古城地区センター			いつか もくようび 5日(木)	ごご 午後1:30 ～3:30		
ころもがわ 衣川 ほけんふくし 保健福祉センター	にち もくようび 12日(木)	ごご 午後1:30 ～3:30	にち もくようび 12日(木)	ごご 午後1:30 ～3:30	まいしゅう 毎週 きん び 金よう日	

イベント

11月 星空観望会（星を見る会）

いつ? 11月14日（土）午後7:00～8:30
どこ? 奥州宇宙遊学館
いくら? ￥0（お金は かかりません）
何人? 30人（予約を してください）
なに? ①お話し「もうすぐ 帰る“はやぶさ2”」
②星を見る会
「秋の 星座を 楽しみましょう」
☎（問合せ・予約） 奥州宇宙遊学館
(0197-24-2020)

えさし藤原の郷 紅葉ライトアップ

いつ? ～11月8日（日）午後5:00～7:00
どこ? えさし藤原の郷
いくら? 中学生～¥400、小学生 ¥200
※雨のときは お休みです。
休みかどうか、午後3:00に ホームページ、
SNSで お知らせします。
☎（問合せ） えさし藤原の郷 (0197-35-7791)

第15回 奥州市民 芸術文化祭 郷土芸能の 祭典

鹿踊りなど、踊りを見るができます。
いつ? 11月15日（日）午後1:00～
どこ? 江刺体育文化会館（ささらホール）
いくら? ￥0（お金は かかりません）
※奥州市芸術文化協会「指定席整理券」を もらってください。
なに? 小田代神楽保存会、奥山行 上流餅田鹿踊、上幅庭田植踊保存会、
大森神楽保存会、江刺25歳「結碧連」、江刺42歳「緋勇連」
☎（問合せ） 奥州市芸術文化協会（Zホール 0197-22-6622）

いま、新型 コロナウィルス があります から、イベントが なくなったり、日にち・内容が 変わったり
するかもしれません。
奥州市の ホームページ、イベントを する 場所の ホームページ など を 見てください。

お知らせ

介護福祉士 国家試験を受験する人のための
勉強会

いつ? 11月11日(水)、19日(木)、
27日(金)、12月11日(金)、
17日(木)全部で5回
午後6:00~8:00

どこ? メイプル地下・多目的ホール

何人? 15人くらい(予約をしてください)

いくら? ¥5,000(何回受けても同じお金です)

☎(問合わせ・申込み)

岩手県 介護福祉士会 胆江広域支部事務局
(0197-24-1474)

※15人になったら、申込みは終わりです。

火事に気をつけましょう

11月9日~15日は秋の火災予防運動

命をまもる7つのポイント

<3つの習慣>

- ・寝ながらタバコをすわない。
- ・ストーブの近くに燃えやすいものを置かない。
- ・ガスコンロから離れるとき、火を消す。

<4つの気をつけること>

- ・住宅用火災警報器をつける。
- ・燃えにくいふとんなどを使う。
- ・消火器を置いておく。
- ・お年寄りや体の不自由な人を守るために、近所の人たちと協力する。

☎(問合わせ)

市役所 危機管理課 消防係
(0197-34-2235)